



VALSTYBINĖ LIETUVIŲ KALBOS KOMISIJA

VšĮ Europos žmogaus teisių fondo

2014-04-14 Nr. S1-170(1.7)
į 2014-03-13 ir 2014-04-08 raštus

DĖL ASMENVARDŽIŲ RAŠYBOS

Kalbos komisija norėtų atkreipti dėmesį į šias Lietuvos Respublikos Konstitucinio Teismo 2014 m. vasario 27 d. sprendimo „Dėl Lietuvos Respublikos Konstitucinio Teismo 1999 m. spalio 21 d. nutarimo kai kurių nuostatų išaiškinimo“ nuostatas: „esminės asmens vardo ir pavardės rašymo Lietuvos Respublikos piliečio pase taisyklės turi būti nustatytos įstatymu“; „kai įstatymų leidėjui nustatant asmens vardo ir pavardės rašymo Lietuvos Respublikos piliečio pase teisinį reguliavimą yra reikalingos specialios žinios, jis turi gauti specialių (profesinių) žinių turinčių asmenų (institucijų), *inter alia* pagal Lietuvos Respublikos įstatymus iš profesionalių kalbininkų <...> sudarytos valstybės institucijos, turinčios įgaliojimus <...> pagal savo kompetenciją nustatyti valstybinės kalbos politikos gaires <...> ir vykdyti valstybinę kalbos politiką, oficialią išvadą <...>“. Vadovaudamasi šiomis nuostatomis, taip pat Valstybinės kalbos komisijos įstatymo 3 straipsnio 3 punktu, kuriame nurodyta, kad Kalbos komisija „teikia valstybės institucijoms ir įstaigoms išvadas dėl teisės aktų projektų, kuriuose yra nuostatų, reglamentuojančių valstybinės kalbos vartojimą“, komisija įvertins įstatymų leidėjo parengtus asmenvardžių rašymą dokumentuose reglamentuojančius projektus atsižvelgdama į galimą numatomų nuostatų poveikį bendrinei lietuvių kalbai.

Kalbos komisijos nuomone, asmens dokumentuose kai kurių Lietuvos Respublikos piliečių kategorijų vardai ir pavardės galėtų būti rašomi ir nelietuviškais rašmenimis, tačiau konkretūs vertinimai bus pateikti išnagrinėjus minėtų projektų nuostatas.

Komisijos pirmininkė

Daiva Vaišnienė

Jūratė Palionytė, tel. 272 3358, el. p. jurate.palionyte@vlkk.lt

Biudžetinė įstaiga
Gedimino pr. 60, 01110 Vilnius

Tel. (8 5) 272 33 58
Faks. (8 5) 272 50 94
El. p. vlkk@vlkk.lt
<http://www.vlkk.lt>
<http://terminai.vlkk.lt>

Duomenys kaupiami ir saugomi
Juridinių asmenų registre
Kodas 188780533